

17. december 1992

Bek. nr. 1177

**Bekendtgørelse om ophævelse af  
bekendtgørelse om afgifter for de af  
Fiskeriministeriet autoriserede  
virksomheder**

Se Lovtidende A 1992 p. 5288

Fiskerimin. VIII j.nr. 91-465-1

19. december 1992

Lov nr. 1002

**Lov om ændring af lov om pension til  
statens tjenestemænd m.v. i Grønland**

Se Nalunaerutit C-I, afsnit 1, gruppe 1, lb. nr.  
29

Finansmin. APD Pens. kt. j.nr. 92-114-3

19. december 1992

Lov nr. 1008

**Våbenlov for Grønland**

**§ 1.** Det er forbudt uden tilladelse fra politimesteren i Grønland at indføre, tilvirke, erhverve, besidde, bære eller anvende

- 1) pistoler, revolvere og andre korte håndskydevåben,
- 2) hel- og halvautomatiske geværer, herunder halvautomatiske glatløbede hagleværer, som kan indeholde mere end 2 haglpatroner,
- 3) maskinpistoler,
- 4) maskingeværer,
- 5) piber, låsestole, bundstykker og baskyler til de våben, der er nævnt under nr. 1-4,

Justitsmin. j.nr. L.A. 1990-20002-183

Nal. nr. 1177

nutsernera

**Sullivinnut Aalisarnermut  
ministereqarfimmit akuerisanut  
akitsuusiussat pillugit nalunaarutip  
atorunnaarsinnejarnissaanik  
nalunaarut**

Tak. Lovtidende A 1992 q. 5288

Fiskerimin. VIII j.nr. 91-465-1

Inats. nr. 1002

nutsernera

**Kalaallit Nunaanni tjenestemandit  
naalagaaffimmi atorfillit il.il.  
soraarnerussutisiaat pillugit inatsisip  
allannguutaanik inatsit**

Tak. Nalunaerutit C-I, afsnit 1, gruppe 1, lb. nr.  
29.

Finansmin. APD Pens. kt. j.nr. 92-114-3

Inats. nr. 1008

nutsernera

**Sakkut pillugit Kalaallit Nunaannut inatsit**

**§ 1.** Kalaallit Nunaanni politimesterimit akuerineqaqqartinnani inerteqqutaavoq ukuningga eqquassinisaq, sanianissaq, pisinissaq, peqarnissaq, nassatarinninnissaq imaluunniit atuinissaq:

- 1) illuinnarsuutit (pistoler aamma revolvere) aallaasillu naatsut tigummisarissat allat,
- 2) aallaasit aralissuarnik aalajangersimasumillu amerlassusilinnik imaqarsinnaasutut (hel- og halvautomatiske) eqqaataasinnaasut, ilanngullugit timmiarsiutit qoroqangitsunik (manissunik) sullullit/savissallit halvautomatiskisut, patronenik amerla-suulinnik marluinnaangitsunik imaqarsinnaasut,
- 3) eqqarasuartaatit (maskinpistoler),
- 4) eqqarasuartaatit (maskingeværer),
- 5) aallaasit nr. 1-4-mi taagorneqartut savissaat (piber), kanngiffii (låsestole), makisartui

Justitsmin. j.nr. L.A. 1990-20002-183

19. december 1992

Lov nr. 1008

Inats. nr. 1008

nutsernera

- 6) ammunition til de våben, der er nævnt under nr. 1-4, derunder også patronhylstre, tændskruer, fænghætter, brandrør og projektiler.

*Stk. 2.* Luft- og fjederbøsser er undtaget fra forbudet i stk. 1.

*Stk. 3.* Justitsministeren kan fastsætte regler om, at andre end de i stk. 1 nævnte våben omfattes af forbudet. Endvidere kan justitsministeren undtage våben omfattet af stk. 1, herunder halvautomatiske geværer, der anvendes erhvervsmæssigt til jagtformål, fra lovens kontrolordning. Politimesteren i Grønland kan fastsætte regler om, at ammunition omfattet af stk. 1, nr. 6, er undtaget fra lovens kontrolordning.

**§ 2.** Det er forbudt at overdrage eller overlade andre besiddelsen af de af § 1 omfattede genstande, medmindre erhververen eller modtageren foreviser den fornødne tilladelse.

**§ 3.** § 1 og § 2 skal dog ikke være til hinder for, at et våbens pibe- eller låsedele, bundstykke eller dele af baskyler ved istandsættelse fornyes.

**§ 4.** Tilladelser efter denne lov kan kun gives til personer, om hvis personlige forhold og hidtidige vandel der ikke foreligger oplysninger, der gør det betænkligt at imødekommme ansøgningen.

*Stk. 2.* Våbentilladelse kan endvidere gives til foreninger, museer og lignende, hvis medlemmerne af bestyrelsen og andre ansvarlige opfylder kravet i stk. 1.

*Stk. 3.* Tilladelser efter denne lov kan til enhver tid tilbagekaldes.

**§ 5.** Tilladelser udstedt i medfør af § 1 skal medbringes, når våbenet børes, og på forlængende forevises for politiet.

(bundstykker) aamma niaquusaat (baskyler),

- 6) aallaasit nr. 1-4-mi taagorneqartut imassaat (pequtissaat), ilanngullugit aamma patronit imaqanngitsut, ikittaataat (tændskruer), qaartartui (fænghætter), kukuttaataat aqer-lussaallu/ilulissaallu (brændrør og projektiler).

*Imm. 2.* Imm. 1-imi inerteqqutaasunut ilaangillat aallaaseeqqat (luft- aamma fjederbøs-ser).

*Imm. 3.* Justitsministeri maleruagassiorsin-naavoq sakkut imm. 1-imi taaneqartunit alla-nerusut inerteqqutaasunut ilaatinneqarnissaat pillugu, soorlulu aallaasit imm. 1-imi pineqartut inatsit malillugu nakkutilliinissamik aaqqissuussinermi justitsministerip ilaatinngit-soorsinnaallugit. Kalaallit Nunaanni politi-mesteri maleruagassiorsinnaavoq imassat (pequtissaat) imm. 1-imi, nr. 6-imi pineqartut inatsit malillugu nakkutilliinermik aaqqissuu-sinermi ilaatinneqannginnsaat pillugu.

**§ 2.** § 1-imi pineqartunik allanut tunniussi-nissaq imaluunniit allanut pigisassangortsi-nissaq inerteqqutaavoq, pissarsisuusoq ima-luunniit tigusisuusoq pisariaqarnerat akuer-iqarsimanerminik takutitisinnaanngippat.

**§ 3.** Taamaattoq § 1 aamma § 2 akornutissa-qartitsinngillat aallaasip savissaasa imaluunniit kanngiffiisa, makisartuisa imaluunniit nia-quusaasa iluarsaanqeqrermikkut nutarterne-qarnissaannut.

**§ 4.** Inatsit manna malillugu taamaallaat akuersisummik tunineqarsinnaapput inuit, inuttut atugarisaat maannamullu qanoq-inuu-seqarnerat pillugit paassisutissat pineqartut tunngavigalugit akuerisaarnissaannut nangaa-nartoqartinneqanngitsut.

*Imm. 2.* Sakkut pillugit akuersisut aammat-taaq tunniunneqarsinnaavoq peqtigifflnut, katersugaasivnnt assigisaannullu, taakkuna-ni siulersuisunut ilaasortaasut allatigullu aki-sussaaffiginnituusut imm. 1-imi patsisissaati-nik naammassinnissimappata.

*Imm. 3.* Inatsit manna malillugu akuersisut sukkullunniit utertinniarneqarsinnaapput.

**§ 5.** § 1 naapertorlugu akuersisut nassatari-neqartassapput sakkulisarnissani aammalu pi-umasarineqarpat politiinut takutinneqarts-sapput.

19. december 1992

Lov nr. 1008

**§ 6.** Politimesteren i Grønland fastsætter i en tilladelse efter § 1 sådanne vilkår vedrørende opbevaringen og rådigheden, som må antages at være påkrævet af hensyn til sikkerheden.

**§ 7.** Tilladelse i henhold til lovens § 1 udstedes med en gyldighedstid på 5 år, medmindre formålet tilsiger en kortere varighed.

**§ 8.** For tilladelser udstedt i henhold til § 1, stk. 1, nr. 1–4, betales 840 kr. til statskassen. Betalingen nedsættes til det halve, hvis ansøgeren i forvejen har en våbentilladelse, for hvilken der er ydet fuld betaling.

*Stk. 2.* En våbentilladelse kan kun omfatte et våben.

*Stk. 3.* Såfremt indehaveren af en våbentilladelse til et bestemt våben udskifter våbenet, skal der udstedes en ny tilladelse mod betaling.

*Stk. 4.* Skifter indehaveren af en våbentilladelse navn eller adresse, kan der uden betaling udstedes ny våbentilladelse med samme gyldighed som den oprindelige tilladelse.

**§ 9.** Bortkomst af de våben m.v., der er nævnt i lovens § 1, skal straks anmeldes til politiet. Det samme gælder bortkomst af en gyldig våbentilladelse.

**§ 10.** Det er forbudt uden tilladelse fra justitsministeren i hvert enkelt tilfælde at udføre

- 1) våben af enhver art,
- 2) ammunition,
- 3) materiel til land-, sø- eller luftkrig,
- 4) maskiner, instrumenter, apparater og andre produktionsmidler, der overvejende anvendes til fremstilling eller vedligeholdelse af våben, ammunition eller krigsmateriel, og dele og tilbehør til sådanne produktionsmidler og
- 5) sprængstoffer, derunder krudt, samt råmateriale til fremstilling heraf.

Inats. nr. 1008

nutsernera

**§ 6.** Kalaallit Nunaanni politimesteri § 1 malillugu akuersissummi toqqortarinnittarneq atuisinnaatitaanerlu pillugit patsisissaatitalius-saaq isumannaatsuutsinissamut pisariaqartinnarsorinartunik.

**§ 7.** Inatsimmi § 1 naapertorlugu akuersissut tunniunneqartassaaq ukuni 5-ini atuuffissaler-lugu, siunertarisq piffissami sivikinnerusumi atuuffissaqtitsisimanngippat.

**§ 8.** Akuersissutinut § 1, imm. 1, nr. 1–4, naapertorlugin tunniunneqartunut 840 kr. naalagaaffiup karsianut akilerneqassapput. Akiliut-tissat affaannanngortinneqassapput qinnute-qartoq sakkut pillugit akuersissummit tamakiisumik akiliuteqarfisimasaminik peqareer-pat.

*Imm. 2.* Sakkut pillugit akuersissut sakku-muinnaq tungatatinneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Sakkut pillugit akuersissummit sak-kumut aalajangersimasumut tunngatitamik pi-ginnituusup sakkoq pineqartoq allamik taar-sissappagu akiliuteqartitsinikkut nutaamik akuersissusiortoqassaaq.

*Imm. 4.* Sakkut pillugit akuersissummit pi-ginnituusup aqqa najugaaluunniit allanngus-sappata sakkut pillugit akuersissummit nutaa-mik tunniussisoqarsinnaavoq akiliisitsinerta-qanngitsumik aallaqqaaammut akuersissutitulli atuussinnaaffilikamik.

**§ 9.** Sakkunik il.il inatsimmi § 1-im i taagor-neqartunik tammasaqaarneq ingerlaannaq politiinut nalunaarutigineqartassaaq. Aamma taamaassaaq sakkut pillugit akuersissummit atuuttumik tammasaqaarnermi.

**§ 10.** Justitsministerimit akuerineqarsimatin-nani inerteqqutaavoq makkuningga tamanik nunamit annissinissaq:

- 1) sakkut suugaluartulluunniit,
- 2) imassat/pequitssat (ammunition),
- 3) nunakkut, imaatigut imaluunniit silaannak-kuut sorsunnermi atortut,
- 4) maskiinat, sakkut (instrumenter), apparatit allallu sanaartornermi atortut, sakkussanik, imassanik sorsunnermiluunniit atortunik sanaartornermi imaluunniit aserfallatsaal-iunimeri atorneqarnerusartunik, kiisalu sa-naartornermi atortunut taamaattunut taar-tissamaatit pisatassallu,
- 5) qaartartut, ilanngullugit paassat aammalu qaartartulionermut atortussamaatit.

19. december 1992

Lov nr. 1008

Inats. nr. 1008

nutsernera

*Stk. 2.* Tilladelse til udførelse til Danmark meddeles dog af politimesteren i Grønland.

*Stk. 3.* Stk. 1 og stk. 2 gælder ikke for personer, der er indrejst i Grønland med våben og ammunition, der ikke er omfattet af § 1, og som efter ophold i Grønland i indtil 3 måneder ønsker at genudføre våbnene og ammunitionen.

*Stk. 4.* Stk. 1 og stk. 2 gælder endvidere ikke for personer, der udrejser af Grønland med våben og ammunition, der ikke er omfattet af § 1, med henblik på ophold i indtil 3 måneder i udlandet, og som efter opholdet i udlandet ønsker at genindføre våbnene og ammunitionen i Grønland.

*Stk. 5.* Ved udrejse efter stk. 4 skal besidderen af våbenet til politimesteren i Grønland skriftligt anmeldte den midlertidige udførelse.

**§ 11.** Afgørelser truffet af politimesteren i Grønland i henhold til loven kan ikke indbringes for justitsministeren.

**§ 12.** § 1 gælder ikke for civile statsmyndigheder i Grønland og for militære myndigheder.

**§ 13.** Overtrædelse af § 1, stk. 1, § 2, § 5, § 8, stk. 3, § 9, § 10, stk. 1 og 5, § 14, stk. 2, samt overtrædelse af et forbud efter § 1, stk. 3, kan medføre foranstaltninger i henhold til kriminalloven. Foranstaltninger kan ligeledes iværksættes over for den, der undlader at efterkomme et vilkår fastsat efter § 6.

*Stk. 2.* Er en overtrædelse begået af et aktieselskab, anpartsselskab, andelsselskab eller lignende, kan der pålægges selskabet som sådant bødeansvar. Er overtrædelsen begået af staten, hjemmestyret, en kommune eller et kommunalt fællesskab, der er omfattet af § 57 i landstingslov om kommunalbestyrelser og bygderåd m.v., kan der pålægges staten, hjemmestyret, kommunen eller det kommunale fællesskab bødeansvar.

Inats. nr. 1008

nutsernera

*Imm. 2.* Danmarkimulli annissinissamut akuersissut Kalaallit Nunaanni Politimesterimit tunniunneqartassaaq.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma imm. 2 atortuussang-nillat inunnut sakkunik imassanillu § 1-imit pineqanngitsunik nassarlutik Kalaallit Nunaaliarsimasunut, aammalu qaammatit 3 tikillugit Kalaallit Nunaanneereernermikkut sakkunik imassaannillu taamaattunik annisseqqikkusut-tunut.

*Imm. 4.* Imm. 1 aamma imm. 2 aammattaaq atortuussanngillat inunnut, sakkunik imas-saannillu § 1-imit pineqanngitsunik nassarlutik Kalaallit Nunaannit aallartusanut qaammatit 3 tikillugit nunani allaniigiartortunut aammalu nunani allaneereernermikkut sakkunik imasaannillu Kalaallit Nunaannut eqqusseqqik-kusuttunut.

*Imm. 4.* Imm. 4 malillugu allamat aallarni-sani sakkumik piginnittusup annissigallarnis-saq Kalaallit Nunaanni Politimesterimit alla-ganngorlugu nalurnaarutigissavaa.

**§ 11.** Kalaallit Nunaanni Politimesterip inat-sit naapertorlugu aalajangiinneri Justitsmiste-riamat ingerlateqqinnejqarsinnaanngillat.

**§ 12.** § 1 atortuussanngilaq naalagaaffiup Kalaallit Nunaanni pisortaataitaanut inuinna-a-sunut aammalu sakkutooqarnikkut pisortaati-tanut.

**§ 13.** § 1-imik, imm. 1, § 2-mik, § 5-imik, § 8-mik, imm. 3, § 9-mik, § 10-mik, imm. 1 aamma 5, § 14-imik, imm. 2, unioqqutitsineq, aammalu § 1, imm. 3 malillugu inerteqqummik unioqqutitsineq pineqaatissiisutaasinaavoq pinerlut-tulerinermik inatsit naapertorlugu. Taamatut-taaq pineqaatissiinalersoqarsinnaavoq kimul-luunniit § 6 malillugu aalajangikkatut patsis-saatitamik malinnnikkumanngitsumut.

*Imm. 2.* Unioqqutitsineq aktieselskabimit, anpartsselskabimit, andelsselskabimit assig-isaannilluunniit unioqqutitsineruppat selskabi taamatut itillugu akiliisussangortitaasinnaavoq. Unioqqutitsineq naalagaaffim, nammi-nersornerusunit, kommunemit imaluunniit kommunenit peqatigiissunit, kommunalbesty-relsit byggerådillu il.il pillugit landstingip inat-sisaani § 57-im i pineqartunit, unioqqutitsine-ruppat naalagaaffik, namminersornerusut, kommu ni imaluunniit kommunet peqatigiissut akiliisussangortitaasinnaapput.

19. december 1992

Lov nr. 1008

Inats. nr. 1008

nutsernera

**§ 14. Loven træder i kraft den 1. januar 1994.**

*Stk. 2. Personer, der ved lovens ikraftræden er i besiddelse af hel- eller halvautomatiske geværer, piber, læsestole, baskyler eller bundstykker til forannævnte våben, har ret til fortsat at besidde disse genstande, hvis besiddelsen anmeldes til politimesteren i Grønland senest 1 år efter lovens ikraftræden.*

*Stk. 3. Bekendtgørelse nr. 305 af 21. november 1953 for Grønland om forbud mod erhvervelse eller overdragelse af pistoler m.v. ophæves samtidig med denne lovs ikraftræden.*

*Givet på Amalienborg,  
den 19. december 1992*

Under Vor Kongelige Hånd og Segl

MARGRETHE R.

/ Hans Engell

19. december 1992

Lov nr. 1012

Inats. 1012

nutsernera

**Lov om ekspropriation på sagsområder, der henhører under Grønlands hjemmestyre**

*§ 1. Grønlands hjemmestyre fastsætter ved landstingslov regler om hjemmel til og fremgangsmåden ved ekspropriation på sagsområder, der er overtaget af hjemmestyret.*

**Suliassaqarfinni Kalaallit Nunaanni  
Namminersornerullutik Oqartussanut  
atasuni pigisassangortitsisarermik  
inatsit**

*§ 1. Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussat inatsisartut inatsisaatigut maledruagassiussapput suliassaqarfinni Namminersornerullutik Oqartussanit tiguneqareersuni pigisassangortitsinerni tunngavissat peri-aasissallu pillugit.*

Trafikmin., j.nr. 92-3709-011

Trafikmin., j.nr. 92-3709-011

19. december 1992

Lov nr. 1012

Inats. nr. 1012

nutsernera

**§ 2. Loven træder i kraft ved bekendtgørelsen i Lovtidende.**

*Givet på Amalienborg,  
den 19. december 1992*

Under Vor Kongelige Hånd og Segl

MARGRETHE R.

/ Kaj Ikast

19. december 1992

Lov nr. 1013

Inats. nr. 1013

/ Kaj Ikast

nutsernera

**Om ændring af lov f. Grønland om ekspropriation**

**Pigisassangortitsinermik Kalaallit  
Nunaannut inatsisip allannguutaanik  
inatsit**

§ 1

I lov nr. 182 af 26. maj 1972 for Grønland om ekspropriation foretages følgende ændringer:

**1. Lovens titel affattes således:**

**»Lov for Grønland om fremgangsmåden  
ved ekspropriation vedrørende ejendom«.**

**2. Overskriften til kapitel I affattes således:**

**»Kapitel I  
Lovens område«.**

**3. § 1 affattes således:**

**»§ 1. Loven finder anvendelse ved ekspropriation vedrørende ejendom i Grønland for rigsmyndighederne eller for koncessionerede selskaber på sagsområder, der henhører under rigsmyndighederne, når der i lovgivningen er hjemlet ekspropriation til formålet.«**

**4. I § 3, § 4, stk. 1, 3. pkt., § 15, stk. 1, § 15, stk. 2, 2. pkt., og § 15, stk. 3, ændres »Ministeren for Grønland« til: »Trafikministeren«.**

Trafikmin., j.nr. 92-3709-011

§ 1

Pigisassangortitsinermik Kalaallit Nunaannut inatsimmi nr. 182 26. maj 1972-imeer-sumi makku allannguutigitinnejassappat:

**1. Inatsisip taaguutaa imatut oqaasertaqas-saq:**

»Pigisanik imminut pigisassangortitsinerni periaasissat pillugit Kalaallit Nunaannut inatsit.

**2. Kapitali I-imi queleqtaq imatut oqasertaqas-saq:**

»Kapitali I  
Inatsisip atuuffi«.

**3. § 1 imatut oqaasertaqassaaq:**

»§ 1. Inatsit Kalaallit Nunaanni pigisat pillugit imminut pigisassangortitsinerni atortuunneqtassaaq naalagaaffiup pisortaatitaanut imaluunniit naalagaaffiup pisortaatitaasa sussaqaqrinut atasut pillugit akuerisatut sel-skabinut, inatsisini taakkunani siunertaasumut pigisassangortitsinissaq pillugu tunngavissi-soqarsimappat.«

**4. § 3-imi, § 4-imi, imm. 1, oqaaseqatigiit pingajuuni, § 15-imi, imm. 1, oqaaseqatigiit aappaanni, aamma § 15-imi, imm. 3-mi »Kalaallit Nu-**

Trafikmin., j.nr. 92-3709-011